

# 扶輪的先驅

## 戴維森：扶輪的馬可波羅

譯自 1979 年 10 月號國際扶輪英文月刊 The Rotarian

當安瑟公爵夫人 (Athol Duchess) 號輪船在 1928 年 8 月 23 日從蒙特婁啟航時，乘客當中有位加拿大亞伯達省卡加利 (Calgary) 的扶輪社員詹姆士·戴維森 James W. Davidson，他的太太莉莉安 Lillian 及女兒瑪潔麗 Marjory。戴維森一家人正要開始一趟探索之旅，他們當時無法猜想得到這趟旅程的重要性。他們原本預估此行約花 8 個月，但最後卻演變為 3 年、數萬公里的長途飄泊，完全重畫了扶輪世界的地圖。

吉姆·戴維森一向有冒險精神。1862 年 6 月 14 日出生於美國明尼蘇達州奧斯丁的戴維森從小就對地理和探險故事有濃厚興趣。到處

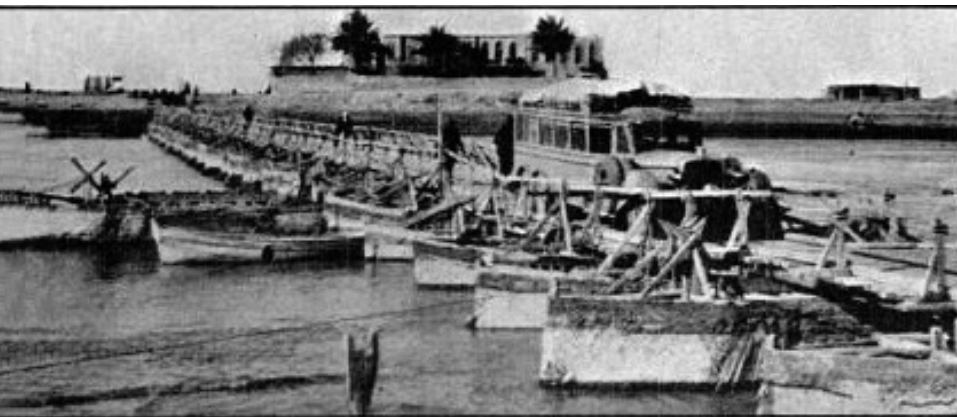


遊走表演的馬戲團也令他著迷，而且越奇特越好。每有馬戲團來到鎮上，他幾乎每天形影不離跟在那些表演者後面或跟他們交談。

吉姆年輕時曾辦過幾個劇場。由於對於戲劇的興趣，他來到紐約市。在紐約市，他遇到了舉世聞名的非洲探險家史坦利 H.M. Stanley 及極地探險家羅伯特·皮爾利 Robert E. Peary。在 1893 年，吉姆跟隨皮爾利到北極探險。

探險歸來，他接著以紐約先鋒報記者的身份到中國和日本。他的旅行和寫作引起美國總統克里夫蘭 Grover Cleveland 的注意。克里夫蘭任命他為美國駐福爾摩沙（現為台灣）領事代辦。在遠東期間，吉姆學得一口流利的日語，這是當時西方人鮮有的才華，另外還寫了一本關於福爾摩沙的教科書，後來成為關於台灣的經典名著。在麥金利及西奧多·羅斯福兩位總統任內，他也獲派數個與遠東相關的職位；後者曾派他訪問滿州數次，以及考察泛西伯利亞鐵路。

吉姆在日本神戶認識美麗又才華出眾的



「沙漠之旅抵達的第一條河流是幼發拉底河，過河時我們走過由一些船所串成的橋。」



「瑪潔麗想要領養這頭溫馴的幼豹為寵物，但她母親說『不行』。」

莉莉安·道 Lillian Dow，她是一位舊金山商人之女，當時正隨其父訪問日本。兩情快速相悅之後，他們締結連理，定居加拿大曼尼托巴省的溫尼伯，他的兄弟查爾斯在該地經商。1906年，他們搬到亞伯達省的卡加利，吉姆在當地投資土地及木材。1914年，他加入卡加利扶輪社。

吉姆對扶輪的熱愛猶如他過去對巡迴馬戲團、管風琴、及輕賽船那樣。住在卡加利的戴維森一家人幾乎每天早上都開門迎賓，以咖啡款待 20 來位扶輪朋友。

1921年，吉姆·戴維森再度穿上旅行用的鞋子，這次是為了扶輪。他和新斯科細亞省哈利法克斯的詹姆士·雷頓·拉斯頓 James Layton Ralston 中校（後來成為加拿大內閣的部長之一）暫時放下事業一年，帶著他們的太太航向澳大利亞和紐西蘭，並在紐澳兩地的墨爾本、雪梨、威靈頓、奧克蘭等城市成立扶輪社。

結束橫跨半個地球之旅後，吉姆擔任扶輪以前的加拿大第四地區的總監，這個地區從西部的洛磯山脈綿延到東部的蘇必略湖 (Lake Superior) 畔的亞瑟港 (Port Arthur)。在日後幾年，他曾出任扶輪的擴展委員會主委、國際服務委員會主委、理事、以及第三副社長。

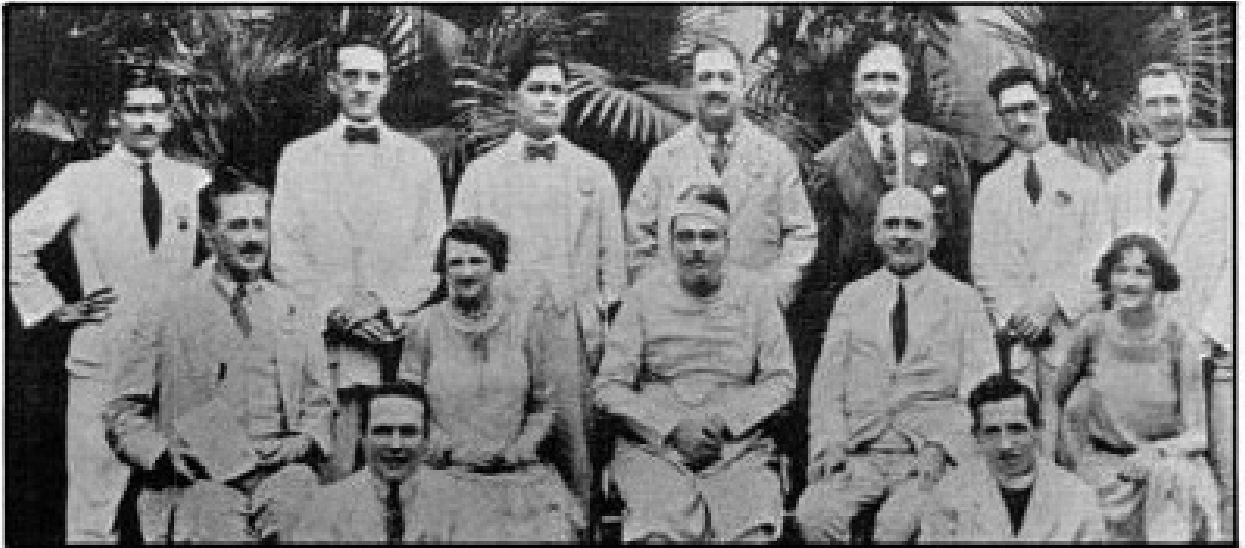
但真正證明詹姆士·慧勒·戴維森作為扶

輪全權大使的勇氣是他的遠東任務之行。在那個令人傷心但有建設性的年代，作為國際扶輪的名譽委員長，他分別在雅典、開羅、耶路撒冷、孟買、德里、清奈、可倫坡、德耶謬、仰光、檳城、芙蓉市、吉隆坡、怡保、新加坡、雅加達、萬隆、瑪琅、三寶瓏、棉蘭、巴生、麻六甲、曼谷、和香港成立扶輪社，在介於中亞的裏海與中國海之間搭起了扶輪橋樑。

出發前，國際扶輪理事會給了他 8,000 美元作為擴展工作的經費；最後，他還自掏腰包 25 萬美元。他從不懷疑這一切值得付出，包括體力和金錢方面；吉姆·戴維森對扶輪有信仰。

他也相信任何社區只要有足夠的人口，就可能成立一個扶輪社。成立扶輪社的最好方法是與企業領導人進行私人接觸。歷次亞洲之行他總共拜會了 2,200 多個當地企業家。但是，他也向政府官員推廣扶輪運動。

他和家人曾遭遇政治算計、搖擺不定的政府、無情的酷熱、惱人的食宿問題、危險的叢林旅行、以及偶爾發燒使人四肢無力，所幸皆安然無恙。對這些不舒適，一家人都處之泰然，但有一情況倒讓吉姆覺得棘手：職業分類問題。在盛暑數個月期間，印度和馬來西亞商業人士都逃到較涼的地方，所以即使在大城市，一年也有一大半以上時間只有十幾種職業



「戴維森長官在加爾哥答發現一個成立 10 年之久，蓬勃發展的扶輪社。」照片中是戴維森一家和該扶輪社一些職員合影。

分類。但吉姆還是堅持不懈，終於獲得成功；在印度，就像在其他地方一樣，當企業人士開始對扶輪產生興趣，他們對個人不便的重要性有不同的看法。

戴維森一家的東方任務之行對扶輪的幫助是無價的。但它也對他的健康造成傷害，東方之行兩年之後，他於 1933 年 7 月 18 日過世。

莉莉安·道·戴維森以一連串文章在英文扶輪月刊記錄了戴維森一家人對扶輪成長的偉大貢獻，後來集結成書，名為「結交新朋友」(Making New Friends)。今日全世界各地的扶輪社員仍可以透過該書回憶此一扶輪全球友誼探索之旅。

這位扶輪的馬可波羅是一個巨人——不論是在身材、身體、頭腦、或心靈方面。國際扶輪前社長亞蘭·艾伯特 Allen D. Albert 於 1934 年在一篇頌詞稱他為「先鋒」，他「對於新近加入扶輪聯誼的人寄予同理心的諒解」。

莉莉安·道·戴維森比她丈夫多活了 25 年。吉姆過世後，她就一直住在溫哥華，兩年前(1977 年)才過世。女兒瑪潔麗(她曾和他們一起到亞洲進行偉大的扶輪探險)和女婿傑克·亞伯蘭森 Jack Abramson，及他們的

子女，住在英屬哥倫比亞德爾他的四英畝宅邸，他們在那裏養了一些海福特種的牛隻和幾匹馬。

數以百萬計的扶輪社員們已從吉姆·戴維森在旅途中獲得的這個偉大經驗受益：「你可以在每個種族或民族找到許多可令人欽佩的東西。如果對我們而言，亞洲人看起來陌生而古怪，我敢打包票，對他們而言，我們也是這樣。如果他們有令我們不快之處，我們也同樣有令他們不快之處，只不過他們通常比較客氣，不會顯露出來。我們西方人通常欠缺亞洲人特有的禮節。」

吉姆·戴維森幫扶輪拉近了東方與西方，他所用的方式就連吉普林(英國詩人，作家，小說家，名著 *The Jungle Book*, 1865-1936)也會贊同。他與地球另一端的重要人物面對面接觸有助於縮小「國界、人種和門第」的差異。

本文及圖片轉載自 1979 年 10 月號國際扶輪英文月刊 *The Rotarian*